

## AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG HATÁROZATA

(108/2004)

(2004. július 9.)

## az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított megállapodásra — a továbbiakban: „a megállapodás” — és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2004. június 8-i 77/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat <sup>(1)</sup> módosította.
- (2) A tengeri közlekedés biztonságával és a hajókról történő szennyezés megelőzésével foglalkozó bizottság (COSS) létrehozásáról, valamint a tengeri közlekedés biztonságáról és a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló rendeletek módosításáról szóló 2099/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2004. március 5-i 415/2004/EK bizottsági rendeletet <sup>(2)</sup> be kell építeni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. Cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 56n. pontja (2099/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet), az 55c. (2978/94/EK tanácsi rendelet), az 56. (613/91/EGK tanácsi rendelet), és az 56m. pont (417/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) első francia bekezdése (2099/2002 európai parlamenti és tanácsi rendelet), és az 56c. pont (3051/95/EK tanácsi rendelet) harmadik franciabekezdése (2099/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„az alábbi módosításokkal:

— **32004 R 0415:** A Bizottság 2004. március 5-i 415/2004/EK rendelete (HL L 68., 2004.3.6., 10. o.)”

## 2. Cikk

A 415/2004/EK rendelet izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

## 3. Cikk

Ez a határozat 2004. július 10-én lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz. (\*)

---

(1) HL L 349., 2004.11.25., 36. o.

(2) HL L 68., 2004.3.6., 10. o.

(\*) Alkotmányos követelmények nincsenek megjelölve.

## 4. Cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 9-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről  
az elnök  
Kjartan JÓHANNSSON

---